

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 54/2007

z dnia 22 stycznia 2007 r.

zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3030/93 w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Z dniem 1 stycznia 2007 r. Unia Europejska rozszerza się o dwa nowe państwa członkowskie: Rumunię i Bułgarię. Artykuł 6 ust. 7 Aktu Przystąpienia stanowi, że ograniczenia ilościowe stosowane przez Wspólnotę przy przywozie wyrobów włókienniczych i odzieżowych należy dostosować w celu uwzględnienia przystąpienia nowych państw członkowskich do Wspólnoty. Ograniczenia ilościowe mające zastosowanie do przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich do rozszerzonej Wspólnoty należy zatem dostosować, tak aby obejmowały przywóz do dwóch nowych państw członkowskich. Wymaga to wprowadzenia zmian w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 3030/93 z dnia 12 października 1993 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich⁽¹⁾.

(2) Aby nie dopuścić, by rozszerzenie Wspólnoty wywarło ograniczające skutki na wymianę handlową, przy zmianie kwot należy zastosować metodologię uwzględniającą, do celów dostosowania nowych poziomów kontyngentów, tradycyjny przywóz do nowych państw członkowskich. Formuła opierająca się na średniej przywozu z trzech ostatnich lat wyrobów pochodzących z państw trzecich do dwóch nowych państw członkowskich w najlepszy sposób umożliwia pomiar tych przepływów historycznych. Dodano stopę wzrostu. Jako najbardziej znaczące wybrano lata 2003–2005, ponieważ przedstawiają one najnowsze dostępne informacje na temat przywozu wyrobów włókienniczych i odzieżowych do dwóch nowych państw członkowskich.

(3) W związku z powyższym załączniki V i VII do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 powinny zostać zmienione i określać poziomy kontyngentów stosowane od dnia rozszerzenia, a mianowicie od 1 stycznia 2007 r.

(4) Wszystkie przepisy rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 powinny zostać dostosowane w taki sposób, aby miały zastosowanie do przywozu do nowych państw członkowskich. W związku z powyższym w załączniku III powinny zostać wprowadzone symbole nowych państw członkowskich.

(5) W związku z tym rozporządzenie (EWG) nr 3030/93 powinno zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 3030/93 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 2 ust. 9 otrzymuje brzmienie:

„9. Dopuszczenie do swobodnego obrotu w jednym z nowych państw członkowskich przystępujących do Wspólnot Europejskich w dniu 1 stycznia 2007 r., czyli Bułgarii i Rumunii, wyrobów włókienniczych podlegających limitom ilościowym lub nadzorowi we Wspólnocie, które zostały wysłane przed dniem 1 stycznia 2007 r. oraz zostaną wprowadzone do tych dwóch nowych państw członkowskich dnia 1 stycznia 2007 r. lub później, podlega obowiązkowi przedstawienia pozwolenia na przywóz. Takie pozwolenie na przywóz jest wydawane przez właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich automatycznie i bez limitów ilościowych, po przedstawieniu odpowiednich dowodów, takich jak konosament, że wyroby zostały wysłane przed dniem 1 stycznia 2007 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 275 z 8.11.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 35/2006 (Dz.U. L 7 z 12.1.2006, str. 8).

Komisja jest informowana o wszelkich takich pozwoleniach.”;

2) artykuł 5 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Dopuszczenie do swobodnego obrotu wyrobów włókienniczych wysłanych z jednego z państw członkowskich przystępujących do Unii Europejskiej w dniu 1 stycznia 2007 r. poza Wspólnotę w celu przetworzenia przed 1 stycznia 2007 r. i ponownie przywożonych do tego samego państwa członkowskiego w dniu 1 stycznia 2007 r. lub później nie podlega limitom ilościowym ani obowiązkowi przedstawienia pozwolenia na przywóz, po przedstawieniu odpowiedniego dowodu, np. zgłoszenia wywozowego. Właściwe organy zainteresowanego państwa członkowskiego przekazują Komisji informacje dotyczące takiego przywozu.”;

3) w załączniku III art. 28 ustęp 6 tiret drugie otrzymuje brzmienie:

„— dwóch liter identyfikujących państwo członkowskie przeznaczenia lub grupę takich państw członkowskich, zgodnie z poniższym wykazem:

AT = Austria

BG = Bułgaria

BL = Beneluks

CY = Cypr

CZ = Republika Czeska

DE = Republika Federalna Niemiec

DK = Dania

EE = Estonia

GR = Grecja

ES = Hiszpania

FI = Finlandia

FR = Francja

GB = Zjednoczone Królestwo

HU = Węgry

IE = Irlandia

IT = Włochy

LT = Litwa

LV = Łotwa

MT = Malta

PL = Polska

PT = Portugalia

RO = Rumunia

SE = Szwecja

SI = Słowenia

SK = Słowacja”;

4) załącznik V zastępuje się tekstem znajdującym się w części A załącznika do niniejszego rozporządzenia;

5) tabela w załączniku VII zostaje zastąpiona tabelą znajdującą się w części B załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 stycznia 2007 r.

W imieniu Rady
F.-W. STEINMEIER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A

Załącznik V otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK V

WSPÓLNOTOWE LIMITY ILOŚCIOWE

Stosowane dla roku 2007

(Pełny opis towarów znajduje się w załączniku I)			Wspólnotowe limity ilościowe
Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	2007
BIAŁORUŚ	GRUPA IA		
	1	Tony	1 586
	2	Tony	6 643
	3	Tony	242
	GRUPA IB		
	4	1 000 sztuk	1 839
	5	1 000 sztuk	1 105
	6	1 000 sztuk	1 705
	7	1 000 sztuk	1 377
	8	1 000 sztuk	1 160
	GRUPA IIA		
	9	Tony	363
	20	Tony	329
	22	Tony	524
	23	Tony	255
	39	Tony	241
	GRUPA IIB		
	12	1 000 par	5 959
	13	1 000 sztuk	2 651
	15	1 000 sztuk	1 726
	16	1 000 sztuk	186
	21	1 000 sztuk	930
	24	1 000 sztuk	844
	26/27	1 000 sztuk	1 117
	29	1 000 sztuk	468
	73	1 000 sztuk	329
	83	Tony	184
	GRUPA IIIA		
	33	Tony	387
	36	Tony	1 312
	37	Tony	463
	50	Tony	207
	GRUPA IIIB		
67	Tony	359	
74	1 000 sztuk	377	
90	Tony	208	
GRUPA IV			
115	Tony	268	
117	Tony	2 312	
118	Tony	471	

(Pełny opis towarów znajduje się w załączniku I)			Wspólnotowe limity ilościowe
Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	2007
CHINY	GRUPA IA		
	2 (w tym 2a)	Tony	70 636
	GRUPA IB		
	4 ⁽¹⁾	1 000 sztuk	595 624
	5	1 000 sztuk	220 054
	6	1 000 sztuk	388 528
	7	1 000 sztuk	90 829
	GRUPA IIA		
	20	Tony	18 518
	39	Tony	14 862
	GRUPA IIB		
	26	1 000 sztuk	29 736
	31	1 000 sztuk	250 209
	GRUPA IV		
115	Tony	5 347	

⁽¹⁾ Patrz: dodatek A.

Dodatek A do załącznika V

Kategoria	Państwo trzecie	Uwagi
4	Chiny	<p>W celu zaliczenia wywozu na poczet uzgodnionych poziomów można stosować przelicznik zamiany pięciu sztuk odzieży (innych niż odzież dziecięca) o maksymalnym rozmiarze do 130 cm na trzy rodzaje odzieży o rozmiarze powyżej 130 cm, w odniesieniu do maksymalnie 5 % uzgodnionego poziomu.</p> <p>Pozwolenia na wywóz dotyczące takich wyrobów muszą w polu 9 zawierać słowa: »Należy stosować przelicznik zamiany dla odzieży o rozmiarach nieprzekraczających 130 cm«.</p>

CZĘŚĆ B

Tabela w załączniku VII otrzymuje brzmienie:

„Tabela

**WSPÓLNOTOWE LIMITY ILOŚCIOWE DOTYCZĄCE PONOWNEGO PRZYWOZU W RAMACH
USZLACHTNIANIA BIERNEGO**

(Pełny opis towarów znajduje się w załączniku I)			Wspólnotowe limity ilościowe
Państwo trzecie	Kategoria	Jednostka	2007
BIAŁORUŚ	GRUPA IB		
	4	1 000 sztuk	5 796
	5	1 000 sztuk	8 079
	6	1 000 sztuk	10 775
	7	1 000 sztuk	8 088
	8	1 000 sztuk	2 754
	GRUPA IIB		
	12	1 000 par	5 445
	13	1 000 sztuk	853
	15	1 000 sztuk	4 723
	16	1 000 sztuk	962
	21	1 000 sztuk	3 142
	24	1 000 sztuk	809
	26/27	1 000 sztuk	3 938
	29	1 000 sztuk	1 596
	73	1 000 sztuk	6 119
	83	Tony	813
	GRUPA IIIB		
	74	1 000 sztuk	1 067
	CHINY	GRUPA IB	
4		1 000 sztuk	450
5		1 000 sztuk	977
6		1 000 sztuk	3 589
7		1 000 sztuk	970
GRUPA IIB			
26	1 000 sztuk	1 707	
31	1 000 sztuk	13 681”	